蒙古積極發展旅遊事業提供現代化蒙古包旅店

（英）格雷厄姆·姆厄恩厄

世哈哈

清楚地說明這樣一個情況：中亞國家蒙古已決定千方百計爭取遊客和他們的硬貨幣。對於想在假期裏參觀少數民族特色的旅遊人士來說，這些用毡搭建在廣闊和空曠的草原上。

指蓋而成的帳篷確是吸引人的東西，帳篷搭建在廣闊和空曠的草原上。

至今為止，前往蒙古絕大部份遊客是來自東歐蘇聯集團的盟國。當涉及抽水馬桶的問題西方遊客是出名難討好的。數十年來，蒙古實際上是禁止來自非共產國家的旅遊人士，只有一小批人乘坐來往莫斯科與北京之間的按星期開行火車途經烏蘭巴托。官方說，蒙古去年有二十五萬名遊客到訪，百分之九十是來自蘇聯集團國家，只有二萬五千名遊客是來自世界其他國家，超過半數只是路經，很難熔足火車以外的地方。

蒙古是世界最隔離國家之一，只能夠取道中國或蘇聯才能去到，增加遊客數目並不容易。每星期有兩班火車途經，分別從莫斯科和北京對開。蒙古國家航空公司在夏季有時會有包機服務飛往北京。蘇聯民航每日有一班機飛往莫斯科，但經常老早已滿座，因為要運送在蒙古的大批蘇聯僑民來來往往。

蒙古的冬季是漫長和艱苦的，氣溫跌至攝氏零下四十度。夏天是美好的，但時間太短了。旅遊季節只有短短的五個月，從五月至九月。在這期間，位於烏蘭巴托的兩間四百張床位酒店經常客滿。蒙古已與一家南斯拉夫公司進行商談，興建另外一間有四百張床位的酒店，可能在兩年內落成，但官方對此毫無急迫的感覺。

首都烏蘭巴托有一批博物館，但這個國家主要吸引人之處是無邊無際的草原，正如一位遊客所形容，草原有棵樹是個奇景。草原上有遊客營地，到訪者可以在用毡蓋成的帳篷裏度宿一宵，嘗試中亞游牧民族生活的滋味，但在附設有廁所的帳篷裏過夜，已令真實感大打折扣。此外，至今仍未有機會進行遠足和騎馬的消遣。

但有一類遊客是受到特殊待遇的，就是富有的打獵遊客對蒙古多種多樣的野生動物極感興趣。捕殺一頭雪豹的價錢高達一萬六千美元。

蒙古人口為二百萬，有四分之一是住在烏蘭巴托，市內反映出蘇聯及其盟國在過去二十年向蒙古提供大筆金錢，到處可見一排排蘇聯建造的呆板住宅區。在市中心，只有路人的臉孔和有些人所穿的長外衣提醒遊客這是亞洲一個地方。

當地人大部份看官方的旅遊資料一點來是溫文和友善的，名的蒙古人，成吉思很難找到十三世紀時汗應該成為蒙古備受古帝國的兇猛和壯健意人注目的人物。但形象。作為金世界開及這遺漏時，官員們都表現出為難態度，他們解釋成吉思汗以交手段。對從而達到外蒙古在世界和平運動的自我形象。

從烏蘭巴托中心驅車兩分鐘已來到翻滾的草原，那裏的蒙古人和馬、駱駝和牛羣的老家。夏天的大草原特別迷人。覆蓋是火絨草和大量野花。但外國居民稱野餐不如田園詩歌描述那樣優靜，一名居民埋怨稱：「問題是整個草原到處是牲畜的糞便和巨型虻。」

敏知　節譯

企業「台金公司」，目前正面臨閉門的危險。今年四月上旬實際上已停工。當聽到金瓜石上空由衛星測得可能藏有金礦時，台金公司員工都感到很意外，甚至懷疑太空探測的真實性。但是，外國許多財團紛紛來探盤，表示願意投資開採，似乎也說明並非「空穴來風」。

瑞芳鎮曾經因為金瓜石金礦吸引許多遊客到來，觀光事業一直很興旺。金礦沒落，遊旅業也受到打擊，因此地方人士很希望金瓜石採金業能出現「第二春」。

然而，金瓜石裏究竟蘊藏有多少金礦呢？相信直到目前為止，台灣有關部門仍然缺乏詳細勘探後所獲得的準確資料。台金公司過去只負責開採工作，更不會知道蘊藏量。

過去，台灣勘探部門曾在金瓜石一帶採用目測和鑽探兩種方法進行金礦蘊藏量的勘探工作，這兩種人工勘探方法目前都顯得很落伍了。

例如，目測方法是到山頂上觀察有無含金屬的硫化鐵成份出現，如果沒有這種礦化作用，就被認定沒有金礦，連進一步去鑽探也都省下來了。而這種方法，目前在先進國家勘探工作中只能作為參考而已，因為山內有金礦存在，如果向山頂呈錐型變化，使出口成一小洞口，就不會有礦化作用出現。因此，我們看以為有礦化作用才有金礦，往往會被「蒙成是一個遍地蔽」。

至於人工鑽探方式，已無法與利用金屬反應的科學方法相比。因金礦屬於火成岩，不規則分佈。

衛星測出東北角可能有金礦

台灣掀起新尋金熱

阿里山下

最近傳「金光閃閃」，顯示地層蘊豐富的黃金開人礦產。不少外國公司造衛和財團打算前來台灣星測開採黃金，其中一家得台公司已正式向台灣「經濟部」提出探勘申北角金瓜石一帶上空請。台灣也可能因此再度掀起「淘金」熱潮。

金瓜石座落於台北縣瑞芳鎮東部。瑞芳鎮因九分、金瓜石蘊藏金礦而盛極一時。金瓜石是台灣最著名，也是產量最多的金礦。台灣地區採金已有數百年歷史，不過，近年來已趨式微。

瑞芳鎮在當年因民衆湧上山淘金而繁榮一時，有「小香港」之稱，人口激增超過十萬人，如今採金業沒落，人口只剩下五萬九千多人，而且每年有大量人口繼續外流。

經營採金的官辦山寨廠，二、發展重工業。他說，工業將能從目前佔國民生產總值百分之十上升至百分之二十五，今年孟加拉將生產它的第一部車輛——具有一定速度的三輪迷你巴士，過去，該國都是靠進口零件來裝配這類巴士的。

政府已動員四十個承建商建立一個生產機動人力車的新工廠。孟加拉面臨最大的問題是缺乏資金，該國在十四億美元的發展預算中，半數以上是建立在外援基礎上的。私人投資尤其是外來投資最近已減少。

達卡商會主席馬哈穆德稱，我們遇到一個形象問題即外間把我們看成是一小洞口，就不會有礦化作用出現。因此，以為有礦化作用才有金礦，往往會被「蒙蔽」。

（美）阿爾特·鮑威爾

饑荒、颱風不斷、政變頻生的地方，我們要用事實來向他們證明，情況並不是像他們想像的那樣，我們提倡社會改革以適應工業發展。他說，以前，孟加拉婦女除了做女傭之外，大多數人不外出工作的，現在這種情況已有所改變。為了逃避美國及歐洲對其他國家嚴格的配額，八十年代初，許多公司都把服裝工廠遷往孟加拉，這樣就為該國婦女提供了二十五萬個職業，大多數服裝業工人月薪為二十八至三十一美元。聽起來似乎是小數目，但是，它為家庭增加了百分之六十至七十的收入，這是不能忽視的現象。

華顯　節譯

新聞內外

密，只強調有廉價勞動力的這一形象。政府官員建議，把該國的家庭變成迷你工廠。

孟加拉副總理艾哈邁德說，到二〇〇〇年，我們希望工業至少要佔我們國家經濟的四分之一，這是我們能夠生存下去的唯一道路。

阻礙我們國家工業化不可忽視的情況是普遍貧困和文盲、政治暴力頻生、經常受水災和颱風的侵襲。

孟加拉傳統的工業黃麻業陷入困境，用天然纖維織成的麻袋、麻繩競爭不過合成纖維織品。總統埃爾沙德正在試圖使工業多元化，其主要是鼓勵發展私營商業。他已將數間銀行私有化，減少工業許可方面的官方文件，取消外國投資的最高限額，協助引導數百萬美元的外國援助用於築路和發電廠等建設。此外，政府最近還宣佈調整關稅一整套規定，鼓勵進口原料和配件，改變依賴進口現成製品狀況。

艾哈邁德正試圖從兩方面着手發展工業

華僑金行
WAH KIU
本行增設鐘錶部
●代理名廠鐘錶　●精工修理
專營●黃白金飾●鑽石玉器●紅藍寶石
●結婚金牌●賀壽金座●專人主理
●名師設計●款式新穎●價錢特平
正價收買金銀首飾鑽石玉器
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER.　電話669—3247

教授 插花班
商用插花全課禮花球
日本式插花
技術插花週末及日夜班
電話：黎太 3277128

跌打風濕
周頌堯教授白鶴內外功拳
神效按摩自療。哮喘。鼻敏感。胃。頭頸肩腰背膝　關節諸傷痛　免費洽
東15街　649號
電：872—8720

M. S. ORIENTAL DATING SERVICE
保證有適合的約會人選給與誠實可靠的單身人仕。
請電：687·1759

會計部記管理
本公司精通各類會計，物業管理，財物諸詢，大小生意年結月結，收費低廉，懂國粵語。電話：6818685

華安國貨有限公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
223 KEEFER STREET　VANCOUVER, B.C.
CANADA V6A 1X6　TEL:(604)681-8531
新貨又到：
體育用品：乒乓球、網、拍、籃球、足球、排球、羽毛球。
兒童玩具：鋼琴、波子棋、象棋、飛行棋、康樂棋、電動鷄、鴨先生、洋娃娃、衝鋒槍。
國產傢具：折枱、櫈、茶几、轉枱面、座地盤、麻雀、天九、十五湖、麻雀膠。
歡迎選購！

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B. C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG
華人高級代理　伍偉權
對燕機研究近有三十年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育保險金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙垂詢，請購電話，極表歡迎。

安全駕駛學校
安全！捷成！經驗教師。快捷速成！筆試速成班。四、五級路試全程一百一十八元
梁小姐
電話：327·8602　438·7470

黃河企業有限公司
HUANG HO ENTERPRISES LTD.
(WINE PRODUCES BUSINESS)
224 CAYER AVE., COQUITLAM, B.C. CANADA V3K 5B1
工廠電話：(604)521·8613
釀酒廠開業啓事
本酒廠領有加拿大政府釀酒和加工執照，利用加國原料採取中國傳統製法，生產中國廚酒，產品價廉物美　歡迎商行代理
營業部電話：(604)254·4597

王志龍駕駛學校
PERFECTION DRIVING SCHOOL
7229 Main Street, 近57街
PHONE: 唐達良 433—2888
王太 325—7965
經驗豐富　收費公道
並附設考筆試班
歡迎來電查詢

中國大預言家 左筆權 現寓溫哥華
前主講華僑之聲電台命相人生、命理信箱節目
精批命理·標準論相·
龜卜易卦·天星擇日·
精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨·移玉駕臨
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大厦二樓候教（大門口不貼招牌）
211, 611 MAIN ST., VAN. MANDARIN BDG. B. C. V6A 2V5.
電話：(604)681-8008

新新珠寶金行
溫哥華緬街547號
TEL:(604)683-1920
SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.
547 MAIN STREET　VANCOUVER B.C.
珠寶翠鑽　鑑定估價
千足黃金　純正白金
各國金幣　歡迎選購

通達駕駛學校
T.T.DRIVING SCHOOL
NO.6-246 EAST BROADWAY
(BROADWAY & KINGSWAY)
VANCOUVER, B.C.
電話：433-7214　251-5015
PAGE: 680-3996
自創新法　傳授快捷
易學速成　合格率高
全程八鐘 $144元
歡迎補鐘
（免費接送）十足把握筆試班

城市駕駛學校
City Driving School
4522 緬街近廿九街
電話 874-4544
蘇偉勝
師質優良　經驗豐富　耐心教授
筆試路試　精通國粵　客英馬語
收費公平　忠誠服務

京士威駕駛學校
KINGSWAY DRIVING SCHOOL
3355 KINGSWAY VANCOUVER B.C.
歷史悠久　經驗豐富
254·8564（廿四小時）
另設特別班為不懂英語的僑胞
全程130元　並指導筆試
教師黎美英 MAY LAI
教師楊少棠 SHAO TANG YANG

嘉華駕駛學校
ALPHA DRIVING SCHOOL
#1-2256 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C.
歷史悠久　經驗豐富
全程130元，並有筆試班·
432-7001
294-1611
馮坤威校長

HONG KONG DRIVING SCHOOL LTD.
香港駕駛學校
地址：域多利街5869號
電話：321—3722
考取筆試　專人指導　免費接送　收費公平　經驗豐富　師質優良
全程130元
校長：方勵强夫人　電話：321—3722　298—4623

您想得到一張卑詩省駕駛執照嗎？
您為學車而煩惱嗎？
我們的中、英、法、越、華語教練會指導您·從最安全的習慣中得到您想要的駕駛技術·
協助您很容易通過筆試及路試
為不識英語學員代約考試日期並負責免費接送
請速聯絡
卑詩駕駛學院
4-224 EAST BROADWAY, VANOCUVER B.C.
電話：873-0102
教師馮尚榮 8790319　WAYNE FUNG
校長曾慶芳 3256913　JACQUELINE TANG

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL (1977)
電話：253 6888　253 1333
假日照常服務
歷史悠久　經驗豐富　講解詳細　捷法速成
耐心教授　免費接送　日日考取　筆試路試
唐人埠及★ P.N.E.區 8小時139元
並設中英文筆試班
聘請男女教車師傅多名。
效果保證最好
地址：823號喜士定東街 & HAWK（近唐人街）

高級駕駛學校
4677 MAIN STREET ADVANCE DRIVING SCHOOL
專人輔導英語筆試
學自動級棍波車
全程130元
吳志强
872-8717

宇宙駕駛學校
UNIVERSE DRIVING SCHOOL
NO.7-119 W. BROADWAY VANCOUVER B.C.
經驗豐富　教法詳盡
路試筆試　初學補鐘
安全易學　免費接送
收費特平　歡迎查詢
電話：8742524　4379617
全程只收108元

萬國駕駛學校
地址：206東六街及緬街223室
電話：327-9174　872-0058
校長：楊友權
教導經驗豐富　學技容易快捷
全埠收費最平　效果保證最好
十足把握筆試　免費車接送